

## នាមខ្លួនដែលត្រូវកិច្ច - ត្រូវនឹងនានប្រចាំសប្តាហ៍

ផ្នែកនេះ ពណ៌តាមអំពីសុចនាករសេដ្ឋកិច្ចនានាដែលបានប្រឡងសមាន  
សេដ្ឋកិច្ចជំងឺក្នុងពិភពលោក និងបណ្តាប្រឡងសេវាការសូមឱ្យក្នុង<sup>1</sup>  
និងភាសាត្រូវខ្ចោះពេញ។

នៅត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០១៨ កំណើនសេដ្ឋកិច្ចនៅប្រទេស  
មួយចំនួនក្នុងកំបន់អាសុី មានស្ថានភាពមិនសូវណូទៅ គឺត្រូវ  
រយៈពេល ១២ខែ ដូសស នៅប្រទេសសិង្វុបី កែន ២,៤%  
ធ្វើបន្ទីន ៣,៧% កាលពីឆ្នាំមុន វិនាកំណើនប្រចាំឆ្នាំនៅ  
ប្រទេសថែម មានត្រឹម ០,៣% ដោយសារមានភាពតានៅតីនិងផ្តូរក  
នយោបាយ ក្នុងចំណោមអ្នកមានហាន់ខ្លួនដែលការកំណត់បាន។  
បុងក្នុង កំមានកំណើនសេដ្ឋកិច្ចយើកដែននៅត្រីមាសទី២ នេះ  
ត្រឹមតែ ១,៤% ធ្វើបន្ទីន ៣,៣% កាលពីឆ្នាំមុន។ ចំណោមត្រូវ  
លើក្នុងប្រជាធិបតេយ្យ ដែលមានការធ្វើបាតុកម្មបិទផ្តើ និងកំងស្ទះ  
កំបន់ហិរញ្ញវត្ថុ បានដែលក្នុងចំណោមលើសកម្មភាពសេដ្ឋកិច្ចនៅ  
បុងក្នុង។ អ្នកវិភាគនានាបានព្រឹនវិស័កចា សេដ្ឋកិច្ចបុងក្នុង  
និងត្រូវខ្សោចខាតប្រចើនឡើត ប្រសិនបើការតែងតែនៅក្នុងបន្ទាន់ទៅ  
មុខ។ ប្រទេសចិនបន្ទាន់ដែលការសេដ្ឋកិច្ចលើក្នុងសេម ដោយ  
មានកំណើន ៣,៥% ក្នុងរយៈពេលមួយឆ្នាំមកដល់ត្រីមាសទី២  
ហើយបន្ទាន់បំមកតី តណ្ឌរើនសី ដែលមានកំណើន ៦,៤%។

កំណើនសេដ្ឋកិច្ចនៃបណ្តាញប្រទេសខ្សោយកម្ម កំហកជូនសុរាយនាគារធានាដីយដើរ ដែលនឹងបញ្ចាំងពីភាពមិនប្រាកដប្រជាតិ និងការកែតម្រូវរចនាសម្បូនីដីសុគ្រាស ដែលប្រកបដែលត្រួតពិនិត្យការសម្រេចបាន កំណើនសេដ្ឋកិច្ចនៃកំបន់ចាយប្រាកអីវិញ កើតឡើង ០,៧% ក្នុងរយៈពេល ១២ខែក្នុងនៅទៅ វិនិសេដ្ឋកិច្ចដីប៉ុន រួមចុះ ០,៩%។ ធនាគារជាតិដីប៉ុន បានប្រកាសពីដើរការសម្រេចបាន ហិរិញ្ញាណូបិយវត្ថុមួយ ដើម្បីផ្តល់ជូនដំសាប់ប្រាក ៨០លានលានរៀល (៣១២ពាន់លានដុល្លារ) ក្នុងមួយឆ្នាំ ដែលជាដែកកម្មយោន នៃគំនិតដីប្រើប្រាស់ "ប្រើប្រាស់" Abenomic សំដើរ ជាសំសកម្មភាពសេដ្ឋកិច្ច និងថ្វែរដីបរិតុជរណាឍ។ គេនៅរាជធានីម៉ឺនបី តែដើរការដីភ្នាក់បាននេះ និងផ្តល់លទ្ធផល ដូចការរំពីនូក បុយ្យានុញ្ញាណ សហរដ្ឋអាមេរិកសម្រេចបាន ធានាដីយចិនជាន់ ប្រទេសមានសេដ្ឋកិច្ចដីប្រើប្រាស់នៅទៅ ដោយទទួលបានកំណើនប្រចាំឆ្នាំ ២,៦% ដោយនឹង ១,៤% កាលពីត្រីមាសមុន។ ការយាច់យសិតិតណែកមួយរបស់សហដ្ឋាកាមេរិក បានឲ្យដឹងថា នៅខែកញ្ញា ២០១៨ មានការបង្កើតការងារ ២៨៨.០០០កន្លែងដីម៉ែត្រកាម៉ែត្រ ដែលធ្វើឲ្យអភ្នែកបានការងារធ្វើស្ថិតនៅត្រីមកម្មិត ៥,៤% ដោយបានចិប្បុះ ១,៣ ឯកតុតាការរយ ដោយនឹងដឹងថាមុន។ គេលានយោបាយបង្កើនុយិរិយវត្ថុ និងបង្កើនុយិរិយវត្ថុ ត្រូវបានយកមកប្រើដើម្បីកំណើនសេដ្ឋកិច្ច ដែលកំណុងតាក់ចំណែនដីប៉ុន គិតតាងនី

ពេលមានមហាវិបត្តិសេដ្ឋកិច្ច (Great Depression) របៀបមកទល់សង្គម។

អតិថិជនបានក្រុមពីភាគខេត្ត សិរីមួយក្នុងប្រាស់ខ្លួន

នៅត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០១៤ អគ្គាមធិនរណានៅក្រប់ប្រទេស  
មានកម្រិតទាប និងអចលក្រប់ប្រជាពាណ។ ត្រួតទំនិញនៅកម្ពុជា  
ក៏ពី ៤,៨% ដោយមួយឆ្នាំមុន។ អគ្គាមធិនរណានៅក្រប់ប្រទេស មាន  
កម្រិត ៤,៧%។ អគ្គាមធិនរណានៅក្រប់ប្រទេស នៅឆ្នាំ២០០៩ ត្រូវបានផ្តល់ជាល័យ  
ក្នុងពេលវេលាដែលបានក្រុមហ៊ុនអនុវត្តគោលនយោបាយ  
ក្នុងបច្ចុប្បន្នសកម្មភាពសេដ្ឋកិច្ច ដើម្បីទទួលបាននឹងតិចិតល នៃ  
វិបត្តិកិរិញ្ញវត្ថុសកល។ អគ្គាមធិនរណានៅក្រប់ប្រទេស មាន  
កម្រិតទាបក្រោម ០,៦%។ ជឺនបានដើម្បីតិចិតនឹងតិចិតិនរណានៅក្រប់ប្រទេស  
មានអគ្គាមធិនរណា ៣,៦%។ ធនាគារជាតិជឺនបានអនុវត្ត  
គោលនយោបាយសម្រួលបរិមាណសាច់ប្រាក់ ដើម្បីក្រុមអគ្គាម  
អគ្គាមធិនរណាផ្លូវកម្រិត ៤% ត្រូវបានក្រុមហ៊ុនអគ្គាម  
អគ្គាមធិនរណានៅក្រប់ប្រទេសបានដើម្បី ការអនុវត្តន៍ ការអនុវត្តន៍  
នៅក្នុងគោលនយោបាយក្រប់ប្រជាពាណ របស់ក្រុមប្រើក្រា  
ធនាគារជាតិសហរដ្ឋអាមេរិក (Federal Reserve Board) ។

នៅត្រីមាសទី២ ប្រាក់រៀល ឡើងថ្មី ០,៩% ទល់នឹង  
ប្រាក់ដុល្លារ រៀលនឹងត្រូវបាន ហើយប្រាក់នឹងកួតុកិច្ចនឹងត្រូវបាន ឡើងថ្មី ៨,៨%។ ប្រាក់យេនដូចជាប្រាក់នឹងត្រូវបាន ៣,៣% ទល់នឹងប្រាក់ដុល្លារ  
ដែលត្រូវបាន និងប្រាក់នឹងត្រូវបាន មានខត្តមភាពប្រកួតប្រើបង់នៅលើ  
ទីផ្សារពីការណែនាំ។

# ថ្វីជំនួយលេខីជីថ្មុរពិភាគលោក

នៅត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០១៨ ពេល ឆ្លាក់ថ្ងៃ ២៦,៣%  
ធ្វើបច្ចុប្បន្នមុន មកត្រីម ១២៥,៧ដុល្លារ/គោរោង កែវស្តី  
ឆ្លាក់ថ្ងៃ ២៨,៤% មកត្រីម ១៧៩ដុល្លារ/គោរោង ហើយ អង្គរ  
ឆ្លាក់ថ្ងៃ ២៧,៤% មកត្រីម ៤១១,៧ដុល្លារ/គោរោង។ ផ្លូវកែវស្តី  
មាននិត្យភាពរច្ញាក់ចុះ គិតចាប់ពីត្រីមាសទី១ ឆ្នាំ២០១៣ មក។  
ប្រហែល ឡើងផ្លូវ ៤,៤% ដល់ ៤៨៧,៣ដុល្លារ/គោរោង ហើយ  
ប្រហែល ឡើងផ្លូវ ៤,០% ដល់ ១០៥,៩ដុល្លារ/មុខ។ គិតចាប់  
ពីត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០១៨ និត្យភាពរច្ញាក់ចុះ។

តារាង ១. កំណើន ធនស្ថាបនកម្មិតខ្លួនអគ្គិភោជន៍ នៃផែនកម្មប្រចាំឆ្នាំ ២០០៨-២០១៤ (កំណើនជាការយោងបន្ទាន់មុន)

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Q1	Q2	Q3	Q4	2014	Q1	Q2
ប្រទេសកសាន្តរឿងរឹង								-	-	-	-	-	-	-
កម្ពុជា	10.2	6.8	0.1	6.0	6.1	6.2	-	-	-	-	-	-	-	-
ឥណទាន	6.3	6.1	4.2	6.2	6.5	6.3	6.0	5.8	5.6	5.7	5.2	5.1	5.2	5.1
មាតិរាជក្រឹតា	6.3	4.6	-2.4	9.0	4.9	5.4	4.1	4.3	5.0	5.1	6.2	6.4	6.2	6.4
សិង្វ័យប៊ូ	7.7	1.1	-4.5	14.7	4.7	1.3	0.2	3.7	5.8	5.5	5.1	2.4	5.1	2.4
វេជ្ជកម្ម	4.9	2.6	3.3	7.9	0.0	6.8	5.4	2.6	2.6	0.4	3.1	0.3	3.1	0.3
ថ្មីកណ្តាល	8.5	6.2	4.7	6.7	6.1	5.0	-	-	-	-	-	-	-	-
ប្រទេសកសាន្តរឿងរឹង														
ចិន	11.9	9.0	8.2	10.4	9.3	7.8	7.7	7.5	7.8	7.7	7.1	7.5	7.1	7.5
ហុងកុង	6.4	2.4	-3.2	6.9	4.9	2.9	2.8	3.3	2.9	3.0	2.5	1.8	2.5	1.8
កម្ពុជាអង់គ្លេស	4.9	2.2	-1.0	6.1	3.6	2.1	1.5	2.3	3.3	4.0	4.1	3.5	4.1	3.5
តេវកំណែ	5.2	0.1	-3.6	11.1	4.2	1.2	1.7	2.3	1.7	2.9	3.1	3.7	3.1	3.7
ប្រទេសខសស្ថាបនកម្មរឿងរឹង														
អីឡូ-បាន	2.9	0.9	-3.8	1.6	1.6	-0.5	1.1	-0.7	-0.4	0.5	0.9	0.7	0.9	0.7
ឥណទាន	2.0	-0.7	-5.4	4.1	-0.8	1.7	0.4	0.9	2.7	2.6	3.1	-0.1	3.1	-0.1
សហរដ្ឋអាមេរិក	2.2	1.1	-2.5	2.7	1.8	2.1	1.8	1.4	1.6	2.5	2.3	2.6	2.3	2.6

Sources: International Monetary Fund, Economist and countries' statistic offices

តារាង ២. អគ្គារអតិថរណ៍នៃផែនកម្មប្រចាំឆ្នាំ ២០០៨-២០១៤ (កំណើនជាការយោងបន្ទាន់មុន-មធ្យមការតាមការិយបន្ទិច្ឆេទ)

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Q1	Q2	Q3	Q4	2014	Q1	Q2
ប្រទេសកសាន្តរឿងរឹង														
កម្ពុជា	10.5	19.7	-0.5	4.1	5.5	3.0	1.5	2.2	3.8	4.3	4.5	4.9		
ឥណទាន	6.4	10.1	4.7	5.1	5.4	4.3	5.3	5.7	8.6	8.4	7.7	7.1		
មាតិរាជក្រឹតា	2.0	5.3	0.4	1.7	3.2	1.7	1.4	1.8	2.2	3.0	3.5	3.3		
សិង្វ័យប៊ូ	2.1	6.5	0.5	2.9	5.2	4.6	3.6	1.6	1.8	2.0	1.0	2.3		
វេជ្ជកម្ម	2.2	5.5	-0.9	3.1	3.8	3.0	3.1	2.3	1.7	1.7	2.0	2.5		
ថ្មីកណ្តាល	8.3	23.3	7.3	9.0	18.6	9.3	6.9	6.6	7.0	5.9	4.8	4.7		
ប្រទេសកសាន្តរឿងរឹង														
ចិន	4.8	5.9	-0.8	3.2	5.4	2.7	2.4	2.4	2.8	2.9	2.1	2.2		
ហុងកុង	2.0	4.3	-0.3	2.4	5.3	4.1	2.2	4.0	5.3	4.3	4.1	3.6		
កម្ពុជាអង់គ្លេស	2.5	4.6	2.8	3.0	4.4	2.1	1.4	1.1	1.2	0.9	1.1	1.6		
តេវកំណែ	1.8	3.2	-1.1	1.0	1.4	1.9	1.8	0.8	0.0	0.5	1.1	1.6		
ប្រទេសខសស្ថាបនកម្មរឿងរឹង														
អីឡូ-បាន	2.1	3.3	0.4	1.6	2.7	2.5	1.8	1.5	1.3	0.6	0.6	0.6		
ឥណទាន	0.1	1.4	-1.3	-0.7	0.1	-0.03	-0.3	-0.3	0.9	1.4	1.5	3.6		
សហរដ្ឋអាមេរិក	2.9	3.8	-0.4	1.7	3.2	2.1	1.7	1.4	1.6	1.2	1.4	2.1		

Sources: International Monetary Fund, Economist and National Institute of Statistics

តារាង ៣. អគ្គារប្រាក់ដៃចិនបុរីយុទ្ធសាស្ត្រនៃផែនកម្មប្រចាំឆ្នាំ ២០០៨-២០១៤ (មធ្យមការតាមការិយបន្ទិច្ឆេទ)

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Q1	Q2	Q3	Q4	2014	Q1	Q2
ប្រទេសកសាន្តរឿងរឹង														
កម្ពុជា (រៀល)	4062.7	4054.2	4140.5	4187.1	4063.6	4037.8	3995.0	4032.9	4062.0	4018.9	3993.8	4026.9		
ឥណទាន (រៀល)	9419.0	9699.0	10,413.8	9089.9	8764.4	9363.0	9681.9	9783.6	10,666.0	11,545.1	11,765.8	11,615.3		
មាតិរាជក្រឹតា (ដុល្លារអាមេរិក)	3.3	3.3	3.5	3.2	1.5	3.1	3.1	3.0	3.2	3.2	3.3	3.2		
សិង្វ័យប៊ូ (ដុល្លារអាមេរិក)	1.5	1.4	1.5	1.4	1.3	1.2	1.2	1.2	1.3	1.3	1.3	1.3		
វេជ្ជកម្ម (ពាណិក)	32.2	33.4	34.3	31.7	30.5	31.1	29.8	29.9	31.4	31.7	32.6	32.4		
ថ្មីកណ្តាល (ដុល្លារ)	16,030.0	16,382.0	17,725.2	19,200.8	20,574.3	20,856.9	20,829.6	20,828.0	20,908.7	21,036.0	21,036.0	21,036.0		
ប្រទេសកសាន្តរឿងរឹង														
ចិន (ដុល្លារ)	8.0	6.9	6.8	6.8	3.3	6.3	6.2	6.2	6.1	6.1	6.1	6.2		
ហុងកុង (ដុល្លារអាមេរិក)	7.8	7.8	7.8	7.8	7.8	7.8	7.8	7.8	7.8	7.8	7.8	7.8		
កម្ពុជាអង់គ្លេស (ដុល្លារ)	929.0	1137.2	1277.8	1156.3	1108.6	1126.6	1085.9	1123.4	1108.8	1062.0	1069.7	1028.9		
តេវកំណែ (ដុល្លារកំណែ-NT\$)	32.9	31.5	33.0	31.3	29.4	29.6	29.5	29.9	29.9	29.6	30.3	30.1		
ប្រទេសខសស្ថាបនកម្មរឿងរឹង														
អីឡូ-បាន (រៀល)	0.7	0.8	0.7	0.8	0.7	0.8	0.8	0.8	0.8	0.7	0.7	0.7		
ឥណទាន (ដុល្លារ)	117.8	102.5	93.6	87.8	79.9	79.8	92.3	98.8	98.9	100.5	102.8	102.1		

Sources: International Monetary Fund, Economist and National Bank of Cambodia

តារាង ៤. តម្លៃជិតជាប្រើប្រាស់នៅលើទីផ្សារទិន្នន័យបាល ឆ្នាំ២០០៨-២០១៤ (មធ្យមការតាមការិយបន្ទិច្ឆេទ)

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Q1	Q2	Q3	Q4	2014	Q1	Q2
សោក (US No. 2) - USA (USD/កំកាត់)	149.1	218.2	167.3	167.3	291.4	296.5	305.2	291.4	246.2	199.3	209.6	214.7		
ឈុងកុង-អីបាទយាយ (USD/កំកាត់)	707.7	912.2	686.8	834.7	1125.4	999.3	852.7	850.3	827.3	897.3	911.3	887.3		
ការស្ថិត SMR 5 (USD/កំកាត់)	2202.3	2586.3	1884.8	3152.2	4630.6	3200.7	3029.5	2497.2	2394.6	2380.0	2034.7	1777.6		
អង្គ (Thai 100% B) - បានកក (USD/កំកាត់)	305.4	615.3	524.5	456.2	558.5	594.8	607.0	570.0	502.3	455.7	450.7	411.7		
សំណើកសៀវភៅ (US No. 1) - USA (USD/កំកាត់)	294.6	460.4	414.0	375.4	507.9	566.1	558.4	569.8	545.1	514.9	533.0	565.7		
ប្រុងតែ - OPEC spot (USD/ដុល្លារ)	69.3	95.4	60.5	71.6	106.2	109.5	109.5	100.9	106.9	106.4	104.7	105.9		
សិដ្ឋ - US Gulf Coast (ដុល្លារ/ដុល្លារ)	53.6	62.2	42.9	49.8	71.9	74.6	74.8	71.2	73.3	65.7	70.1	74.1		
ម៉ោងក្រុង (ស្ថិត-លេខ២) - US Gulf Coast (ដុល្លារ/បុរីពីត)	55.5	51.6	75.7	83.8	77.8	80.7	80.3	81.5	75.6	79.6	77.5	77.1		

Sources: Food and Agriculture Organisation and US Energy Information Administration

## କାତମୀଳଟେଜ୍‌ବିଜ୍ଞାନ-ଶ୍ଵରାଣଙ୍ଗାଳପ୍ରଦେଶ

# សាខាថ្មន់នៃគិតថ្មី

តាមការគន់ផ្តល់សេវាឌីចិច្ចកម្មជានិស់រក្សាកំណើនខ្លាំងក្នុងអត្រា ၄၀,၀% សម្រាប់ឆ្នាំ២០១៩។ ធនធានពិភពលោក និង ធនធានអេកីវីឡូវអាសី កំណើនធ្វើការបញ្ចប់ស្ថានប្រហែកក្នុងប្រទេស នៃដែរ។ ទេរោះយ៉ាងណាតី ត្រូវធ្វើការកែសម្រួលលើការត្រូវរចនាសម្ព័ន្ធដែលស្ថានប្រហែកក្នុងប្រទេស និងការងារការបង្កើត។

នៅត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០១៨ វិនិយោគតិចជាព្រឹកសកម្ម ជាប់លាប មានស្ថានភាពមិនល្អឡើង ដោយតម្រូវអនុម័តចេញ បានឆ្លាក់ចេះ ៤៥,៥% ធ្វើបញ្ចូលមុន មកត្រីម ៣០២,២លាន ដុល្លារ។ វិនិយោគតួនិស់យេខស្សាបកម្ម ឆ្លាក់ចេះ ៤៧,៦% មកត្រីម ២៣៩,៣លានដុល្លារ។ វិនិយោគខាងពីរកាត់ដែរ នៅតែឆ្នាំ២០២៣ ដោយរួមចំណោក ៧២% ក្នុងវិនិយោគទន្លេសុប្បន្ន ខាងវិស់យេខស្សាបកម្ម។ វិស់យេសោកម្មបន្ទាន់មានដំណើរការល្អ ដោយវិនិយោគតួនិស់យេខស្សាបកម្ម ៧,៦% ធ្វើបញ្ចូលមុន។ វិនិយោគតួនិស់យេខស្សាបកម្ម បដិសណ្ឌារកិច្ច និងសណ្ឌាគារ ឆ្លាក់ចេះ ៤៥,៥% មកត្រីម ១៥,៤លានដុល្លារ។

ចំនួនភ្លើងបរទេសមកដល់កម្ពុជា ពេនាបានត្រីម ១,៤៩%  
ដៃបន្ទីនិងឆ្នាំមុន ដល់ ៣៣៣.០០០នាក់។ ពោះយ៉ាងនេះក្នុងក្រសួងទេសចរណ៍ មានសុទិន្ទិនិយមថា កម្ពុជានឹងទទួលបាន  
ភ្លើងបរទេសចរណ៍មាន ៤លាននាក់ ក្នុងឆ្នាំ២០១៨ ដោយទទួល  
បាន ២,៦លាននាក់រួចធាតាស្រប នៅក្នុងជាមាសទី១ ។ ចំនួនភ្លើងបរទេស  
មកដល់តាមផ្លូវអាគាស ពេន ៩០,៩% ដៃបន្ទីនិងឆ្នាំមុន បើនេះ  
ភ្លើងមេកដល់តាមផ្លូវគោរក បង្កើតឡើង ជាកំចុះ ៥,២%។

នៅត្រីមាសទី២ ការនាំចេញ កែវ ១៨,៤% ដោយបន្ថែមនិងនៅត្រីមាសទី៣ ការនាំចេញសម្រៀកបំពាត់ កែវ ៩,៤% និងរូបចំណោក ៧៤,២% ក្នុងតម្លៃនាំចេញសរុប។ ទីផ្សារចម្លងចាប់ខ្លួន មានសហភាពអូរុប និងសហរដ្ឋអាមេរិកដែលមានចំណោក ៤០,៥% និង ៣២,៤% ដោយត្រា ក្នុងតម្លៃនៃការនាំចេញសម្រៀកបំពាត់។ ទៅយ៉ាងនេះក្នុងការនាំចេញទៅការទីផ្សារសហរដ្ឋអាមេរិក បានឆ្លាក់ចុះ ៤,៧% ហើយជូនបន្ថែមនិងចាប់ខ្លួន មានការលើកមិត្យឱ្យស្រួលរកទីផ្សារនាំចេញចំមេឡើត ដើម្បីទទួលបាននឹងការប៉ះទីផ្សារចំណោកយើងឱ្យដូរដី នៅក្នុងប្រទេសជាតិដែរដោយចំចាយចម្លង។ ការនាំចេញនិងការលកសកិកមួយ កែវ ២២,០% ដោយបន្ថែមនិងការនាំចេញកែវស្តី កែវ ៣,៤% ទៅបីជាទ្វាក់ស្តីបន្ទាក់ចុះក្នុងការនាំចេញទី២ នេះដែរ ការនាំចូលសរុប កែវ ៩០,៤% ដោយបន្ថែមនិងការនាំចូលសរុប កែវ ៣,៨% ហើយការនាំចូលសហរដ្ឋអាមេរិកដែរ កែវ ៦៤%។ ទីនាកេណៈការលើកមិត្យឱ្យស្រួលរកទីផ្សារនាំចេញចំមេឡើត ដើម្បីទទួលបាននឹងការប៉ះទីផ្សារចំណោកយើងឱ្យដូរដី នៅក្នុងប្រទេសជាតិដែរដោយចំចាយចម្លង។ ការនាំចេញនិងការលកសកិកមួយ កែវ ២២,០% ដោយបន្ថែមនិងការនាំចេញកែវស្តី កែវ ៣,៤% ទៅបីជាទ្វាក់ស្តីបន្ទាក់ចុះក្នុងការនាំចេញទី២ នេះដែរ ការនាំចូលសរុប កែវ ៩០,៤% ដោយបន្ថែមនិងការនាំចូលសរុប កែវ ៣,៨% ហើយការនាំចូលសហរដ្ឋអាមេរិកដែរ កែវ ៦៤%។ ទីនាកេណៈការលើកមិត្យឱ្យស្រួលរកទីផ្សារនាំចេញចំមេឡើត ដើម្បីទទួលបាននឹងការប៉ះទីផ្សារចំណោកយើងឱ្យដូរដី នៅក្នុងប្រទេសជាតិដែរដោយចំចាយចម្លង។ ការនាំចេញនិងការលកសកិកមួយ កែវ ២២,០% ដោយបន្ថែមនិងការនាំចេញកែវស្តី កែវ ៣,៤% ទៅបីជាទ្វាក់ស្តីបន្ទាក់ចុះក្នុងការនាំចេញទី២ នេះដែរ ការនាំចូលសរុប កែវ ៩០,៤% ដោយបន្ថែមនិងការនាំចូលសរុប កែវ ៣,៨% ហើយការនាំចូលសហរដ្ឋអាមេរិកដែរ កែវ ៦៤%។

ଶ୍ରୀକୃତ୍ସନ୍ଦାରଙ୍ଗା:

តាមការផ្តល់មិនិម្យយុទ្ធសាស្ត្រដើម្បីវិឆ្នោតនានា (ខ. ធនាគារ  
ពិភពលោក) គឺរដ្ឋាភិបាល ត្រូវអនុវត្តកំណែទម្រង់ឲ្យបានមង្វែក  
និងពេញលេញឡើងការគ្រប់គ្រងហិរញ្ញវត្ថុសាធារណៈ ដើម្បី  
ពង្រីកការប្រមូលចំណូល និងការបន្ថែមចំណាយខ្លះខ្លយ។  
រដ្ឋាភិបាលបានបញ្ជាក់ជាទី ពីការបង្កើតឯកសារសង្គម និងបាន  
ធាក់អនុវត្តកំណែទម្រង់ជាតិបាន លើការគ្រប់គ្រងហិរញ្ញវត្ថុ  
សាធារណៈ។ នៅត្រីមាសទី១ ឆ្នាំ២០១៤ ចំណូលសរុបរបស់  
រដ្ឋាភិបាល ក៏ពី ២២,០% ដោយត្រូវមុន ដល់ ២២២០,៥ពាន់  
លានរៀល។ ចំណូលពន្លឹម ក៏ពី ២៦,១% និងចំណូលមិនមែន  
ពន្លឹម ត្រូវបានក៏ពី ២៦,៤%។ នៅត្រីមាសទី១ នេះដើរ ចំណាយសរុប  
ត្រូវបានក៏ពី ២២,៣% មកត្រីម ១៦៤២,៤ពាន់លានរៀល បីនេះ  
ចំណាយចាន់នៅ ក៏ពី ៤២,៥%។ ចំណាយលើហិរញ្ញវត្ថុ ក៏ពី ៧០,២%  
ដោយត្រូវមុន និងចំណាយលើបាត់មួន និងជំនួយ  
សង្គមត្រូវបានក៏ពី ១៥,៥%។ កំណែនឹងបៀវត្សូវមក្ខុវិជ្ជាគារ (ខ.  
គ្រប់រៀន) ជាការបង្កែតកំណែនឹងចំណាយលើហិរញ្ញវត្ថុ។

## អតិថេជ្ជរដ្ឋបាល និង ការពិន័យនូវបច្ចេកទេស

សាស្ត្រ

នៅខែសីហា ២០១៤ ចំណុលប្រចាំថ្ងៃពីរបស់អ្នកធាក់សុពិមិន អ្នកលើសេង អ្នកដីសអេតចាយ និងអ្នករំមួញខ្មែរ បានឆ្លាត់ចុះ ហើយ ផ្សេងៗជាមួន។ គឺតិខេសភា តម្លៃ ចំណុលប្រស់កម្មកររាងចំក្រ កាត់ដែរ បានធាក់ចុះ វិនិច្ឆ័នប្រស់អ្នកលើសេង ក្រុងទីនេះ។

ចំណុលប្រចាំថ្ងៃពីរបស់អ្នកសិល្បៈលាត្រីស៊ី តើន ៤៥%  
ធ្វើបន្ថែមអង្គភាពលើកម្មន ដល់ ៨៩៥ថ្ងៃលាត្រី កត្តាចម្យង គឺ  
ចំនួនកម្មករតិចជានមុន ដែលធ្វើឲ្យប្រាក់កម្រោគនឹងនៅខេត្តក្នុង  
កំពង់ស្តី និង កណ្តាលបាន ប្រហែល ៦៧% នៃកម្មករទាំងនេះ កំ  
ត្រវិធីការលើដីកសិកម្មរបស់ខ្លួនឯងដែរ ដែលមានទំហំប្រាមាណា  
០,៩ ទៅ ១,៥ហិកតា ហើយអាចផ្តល់នូវប្រាក់បំផុំមិត្តិលី  
ចំណុលបានពីការលក់កម្មាធង់ពលកម្ម។ កសិករដែលត្រួតពិនិត្យ  
ត្រូវបានដោះស្រាយ ដោយប្រើប្រាស់ផលិតផលទ្រព្យូម  
ការចិត្តឱ្យមានៗទា និងការខ្លួចបុលាទា អ្នកសិល្បៈលាត្រីស៊ី ចំណាយ  
២៥% នៃប្រាក់កត្តាន ទៅលើមួយរាយការ ដោយត្រូវធ្វើការ  
ជាមិត្តិ ២៥ថ្ងៃ កន្លែងមួយខែ។

ចំណុលរបសអ្នកលក់បន្ទី គើន ១៣% ដល់ ១៥.៣ពាល  
រៀល/ត្រូវា ត្រួនក្រុមទេះ មាន ៥៣% មកពីខេត្តកណ្តាល ដូចជា  
ភាគធ្វើដំណើរទៅមករៀងរាលត្រូវា សមាជិកក្រុមទេះ ៥៥%  
ស្ថាក់នៅត្រូវា:ជូល ប្រព័ន្ធមួយសាត់ព្យាពិ ប្រព័ន្ធមេរក្តា  
ពួកគេចាយកាយអស់ត្រឹមទៅ ៣៨% នៃប្រាក់ករបានបុណ្ណោះ បុន្ទែ  
ប្រាក់ចំណុលគិតចូចចេនេះ នៅតែមិនបានប្រាក់បាន ដូចជាដីរក្សា  
ដីរការត្រូសារា អ្នកលក់បន្ទី ៧៥% ប្រាប់ថា ចង់តាន្វើកអាជីវកម្ម  
ខ្ល ដើម្បីក្រចំណុលបន្ទីម បុន្ទែមិនមានលទ្ធភាពធ្វើ។

ចំណុលរបស់អ្នកបង្រៀនាមពេជនិយដ្ឋាន គឺនៅ ១៣% ផ្សេបនីងខេខសភា ដល់ ៨៤៥ពេលវេល។ កម្ពុជាប្រចាំឆ្នាំអាមេរិកនេះ: ជាអ្នកមកពីខេត្ត ក្នុងនោះមាន ៣៨% មកពីក្រែង។ ក្រែងត្រូវការកំណត់ថ្លែងទូទាត់អាហារ និងកំនែនស្ថាកំនែ ឬទេនិតិ។

ចំណុលពិភេស្តអេតាយ ឆ្នាំទី៤ ៩,៥% ដៃបីនីអង្គភាពបើកមុន មកព្រឹម ៨៣៣លាប្ហេរ/ថ្ងៃ។ ក្នុងចំណោមអ្នកផ្ទើយសម្ងាត់ទាំង ៤០នាក់ មាន ៥៥% មកពីខេត្តក្រោមដែលនិងខេត្តពេជ្យតមកពីខេត្តកណ្តាល។ ក្នុងចំណោមរូកគេ មាន ៣៥នាក់ មករាជធានីភ្នំពេញជាមួយក្រោមត្រូវសារទាំងមូល។ អ្នកនីសអេតាយទាំងអស់ ត្រូវរូលកវន្តិ៍ស្ថាក់នៅ និងវែនស្ថាក់នៅជាមួយមនុស្ស ៤នាក់ដែលត្រូវបានមួយចាប់ ក្នុកគេមិនមានការងារអ្នកផ្ទើដែល ហើយប្រាក់រកបាននាមដោះស្រាយក្នុងការបាយការយានទៅមួយភាគ ដូចខេត្តមាន ៧៥% នានខ្លួនគេ។

អ្នកធាក់សីភ្លូបុរិដិល់ ៩៥% បានធ្វើយសម្ងាត់សន្តែកប៉ះចា  
គត់មកពីខេត្ត ភាគច្រើន ខេត្តក្រោង និងកំណើស្សី (២៣%  
ជីថិត្រា)។ ក្រុមទេសទានក្រោកចំណួល ៩៨៦លាប្ហាក់/នាក់/ថ្ងៃ  
ដែលទានធានកាលពីខេសកា ដល់ ៨,៣% និងមាន ៩៧,៥%  
ជាមួករកចំណួលចម្លាយក្នុងត្រូវសារ។ ប្រាក់ក្រោរកបានមិន  
ត្រូវបាន សម្រាប់ជួយក្នុងលើកល់ចំណាយក្នុងត្រូវសារទេ ៩  
ជីថិត្រៃមាន ៦៥% ត្រូវចិញ្ញីមសត្វ ជីថិត្រាមាន់ទា ដើម្បីរក  
ចំណួលបន្ថែម។ រហូតដល់ ៩៥% នៃអ្នកធាក់សីភ្លូដែលបាន  
ធ្វើយសម្ងាត់សន្តែកប៉ះចា ធ្វើឱ្យរកឃើញពេលវេលាកំណើង ហើយ  
ត្រូវដឹងពីនៅក្នុងស្ថាបន៍បានមួយចាម្លាយមនុស្ស ៣ ឬ ៤នាក់  
ដើម្បីរកឃើញពេលវេលាកំណើង គាត់បាយកាយអស់ ៤៦% នៃចំណួលរកបាន ហើយ  
ចំណាយលើមួយអាមេរិក មានចំណួក ៩៥% នៃចំណាយសប្តា។

ចំណុលរបស់អ្នករោគមួយតូខប ឆ្នាក់ចុះ ៥,៦% ដៃបន្ទីនៅខែសកា មកត្រីម ១២.៦៥៦ពេល/ថ្ងៃ។ រហូតដល់ ៩០% នៃអ្នកធ្វើយសម្ងាត់នានា បានប្រាប់ចា ចំនួនអ្នករោគមួយតូខបទីនេះ និងចំនួនអតិថិជននៅថ្ងៃដែល។ អ្នករោគមួយតូខបធ្វើយសម្ងាត់នៅ ២០% រាយពីនឹងផ្តើកលើប្រាក់ចំណុលខ្ពស់ដើម្បីត្រួតពិនិត្យសារ និង ៨០% ទូទៅត្រួតពិនិត្យការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធដែលទទួលខ្លួន។ ជាមួយមួយ ពិភពតាតាយករាយអស់ ៤៩% នៃប្រាក់ចំណុលរបស់គាំទៅ ហើយ ចំណាយលើមួយអារម្មណ មានចំណោក ៤៥% នៃចំណាយសរុប។ អ្នកធ្វើយសម្ងាត់នេះ គ្រប់គ្រាប់ចា មិនមានសល់ប្រាក់សម្រាប់សន្និកនៅទេ។

ក្នុងចំណោមកម្មករពេជ្យចំព្រកាត់ដៃវិធីយសម្ងាសន៍ ត្នានអ្នកណាទានបញ្ចប់ថ្នាក់បម្រិតក្នុងឡើយ។ ឬកទេទទួលបានក្រុម ១១.៣៨៩ព្រៃល/គ្រៀ ប្រចាំថ្ងៃ ០.២% ព្រៃបនិងអង្គភ័យកម្ពុជា មានតែ ១១% នៃកម្មករទាំងនោះបានឈ្មោះ ដែលទទួលបានការបណ្តុះបណ្តាលជាន់កដន មុនពេលចូលដើរ។ ជាមួយក្នុងគេបញ្ជីការក្នុងពេជ្យចំព្រកាត់ដៃវិធីយសម្ងាសន៍ បានជាងពីរដ្ឋាមកហើយ វិនាការងារកាត់ស្តីដី ដែរ និងមុខងារសាមញ្ញ ផ្សេងៗទៀត ដែលមិនបានផ្តល់នូវជំនាញសម្រាប់ការកិចចំប្រើប្រាស់ក្នុងវិធីយសម្ងាសន៍ ឡើយ។ ទោះយ៉ាងណាតី ៥២% នៃកម្មករបានផ្សេយប្រាប់ចា មិនចង់ធ្វើសំបុរាការងារទេ ហើយ ៤៨% ប្រាប់ចា មិនទាំងដឹងពីការងារឡើង ដែលខ្លួនជាការបង្កើតបានជង។

၅၆၂

*Local Rural Governance. CDRI Working Paper Series No. 94.*  
Phnom Penh: CDRI.

Hughes, Caroline. 2009. *Dependent Communities: Aid and Politics in Cambodia and East Timor*. Ithaca, NY: Cornell Southeast Asia Program.

Kim Sedara. 2012. "Democracy in Action: Decentralization in Post-Conflict Cambodia." PhD dissertation, University of Gothenburg.

Kim Sedara and Joakim Öjendal. 2009. "Decentralization as a Strategy for State Reconstruction in Cambodia." In *Beyond Democracy in Cambodia: Political Reconstruction in a Post-Conflict Society*, edited by J. Öjendal and M. Lilja, 101–135. Copenhagen: NIAS Press.

Malena, Carmen, and Kristina Chhim. 2009. *Linking Citizens and the State: An Assessment of Civil Society Contributions to Good Governance in Cambodia*. Phnom Penh: World Bank Cambodia Country Office.

Martin, Marie Alexandrine. 1994. *Cambodia: A Shattered Society*. Berkeley: University of California Press.

MOEYS, Ministry of Education, Youth and Sport. 2011. *National Policy on Cambodia Youth Development*. Phnom Penh: MOEYS.

NEC, National Election Committee. 2012. "Report on Registered Voters in 2012." Phnom Penh: NEC.

Öjendal, Joakim, and Kim Sedara. 2006. "'Korob, Kaud, Klach': In Search of Agency in Rural Cambodia." *Journal of Southeast Asia Studies* 37(2): 507–526.

## តាមច្បាស់នៃប្រព័ន្ធឌីជីថល

### ពាណិជ្ជកម្ម ៩. កម្រាធិការនៃការអនុម័ត ឆ្នាំ២០០៧-១៨\*

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014				
								Q1	Q2	Q3	Q4	Q1
ប្រព័ន្ធកម្មប៊ូល (លានដុល្លារ)												
កសិកម្ម	135.6	92.0	615.0	530.7	725.0	531.6	2.3	57.8	133.1	738.3	28.9	27.6
ឧស្សាហកម្ម	709.1	724.9	818.5	403.7	2860.1	829.3	195.4	1928.3	119.5	1014.1	179.0	239.3
កាត់ដៅ	170.7	142.8	90.1	122.8	393.9	497.0	109.5	76.4	65.15	73.1	109.3	172.4
សេវាកម្ម	1742.5	10,003.2	4432.0	1337.3	3425.4	916.6	21.2	106.0	5.3	8.3	219.1	114.4
សណ្ឋាគារ និងទេសចរណ៍	1048.3	8758.1	3980.1	1105.1	2850.9	691.5	0.0	106.0	0.0	0.0	163.3	15.4
សុខ	2587.2	10,570.9	5865.5	2271.7	7010.4	2278.0	218.9	2091.1	257.9	1760.7	426.9	302.2
បំប្រឈមប្រព័ន្ធផាចករយោងបន្ទីរក្រឹមសម្រួល												
សុខ	-	-	-	-	-	-	-81.1	855.5	-87.7	582.8	-75.8	-29.2
បំប្រឈមប្រព័ន្ធផាចករយោងបន្ទីរក្រឹមមុន												
សុខ	-32.0	308.6	-44.5	-61.3	209	-67.5	-47.5	666.0	-39.9	52.2	95.1	-85.5

\* Including expansion project approvals. Source: Cambodian Investment Board

### ពាណិជ្ជកម្ម ៩. តម្លៃគ្រែបន់នៃក្រុងពេញបានអនុម័ត ឆ្នាំ២០០៧-១៨

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014					
								Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2
តានជុំណវេរ													
ភូមិភី: និងឬ៖	79.1	154.7	64.3	36.2	185.5	175.2	145.2	10.3	51.6	110.2	27.1	8.8	
ផ្ទះឈើង	297.2	221.6	149.6	183.8	219.6	372.1	114.1	33.0	62.7	131.9	106.5	75.2	
ផ្សេងៗ	259.6	740.9	227.3	269.7	199.9	463.6	154.4	238.3	336.0	130.8	190.0	141.7	
សុខ	635.8	1117.0	441.2	489.8	605.0	1010.9	443.7	281.6	450.3	372.9	323.6	225.7	
បំប្រឈមប្រព័ន្ធផាចករយោងបន្ទីរក្រឹមសម្រួល													
សុខ	-	-	-	-	-	-	-	590.9	-36.5	59.9	-17.2	-13.2	-30.2
បំប្រឈមប្រព័ន្ធផាចករយោងបន្ទីរក្រឹមមុន													
សុខ	96.7	75.7	-60.5	11.0	23.5	67.1	28.1	-15.6	157.5	107.6	-21.8	-19.8	

Source: Department of Cadastre and Geography of Phnom Penh municipality

### ពាណិជ្ជកម្ម ៩. ចំណួនក្រោះបន្ទីរសមកនូលប្រទេសកម្មជាត ឆ្នាំ២០០៧-១៨

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014					
								Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2
ចំណួនក្រោះ (ពាន់ម៉ែត្រ)													
តាមផ្លូវការស	1280.2	1239.4	1111.7	1304.3	1480.4	1722.1	611.2	398.1	428.0	580.4	699.0	438.2	
តាមផ្លូវការ និងទីក្រុង	740.5	881.9	999.7	1094.6	1401.4	1862.2	560.9	522.5	536.6	572.5	569.0	495.2	
សុខ	2020.7	2121.3	2111.5	2398.9	2881.8	3584.3	1172.1	920.5	964.6	1153.0	1268.0	933.4	
បំប្រឈមប្រព័ន្ធផាចករយោងបន្ទីរក្រឹមសម្រួល													
សុខ	-	-	-	-	-	-	-	16.4	-21.5	4.8	19.5	10.0	-26.4
បំប្រឈមប្រព័ន្ធផាចករយោងបន្ទីរក្រឹមមុន													
សុខ	18.9	5.3	0.5	13.6	20.1	24.4	17.8	20.9	17.5	14.5	8.0	1.4	

Source: Ministry of Tourism

## ពាណិជ្ជកម្ម និងនំចូល ឆ្នាំ២០០៧-១៩\*

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Q1	Q2	Q3	Q4	2014	Q1	Q2
សារព័ន្ធទេរសរបស														
ការព័ន្ធទេរសរបស	3050.3	3097.8	2901.6	3630.2	4929.5	6106.4	1576.9	1620.1	1969.9	1815.4	1976.5	1859.8		
ធុននេះ សម្បៀតប័ណ្ណ	2938.9	2986.2	2565.3	3223.4	4259.6	5015.4	1225.2	1259.0	1568.5	1333.4	1464.0	1379.2		
- ទៅក្រុងក្រុងរដ្ឋ	1956.5	1908.3	1512.6	1853.9	2055.3	2143.3	526.8	474.6	597.9	476.0	531.1	452.5		
- ទៅក្រុងរដ្ឋ	654.3	689.0	644.7	809.5	1322.2	1716.9	397.5	477.5	572.8	521.9	532.7	558.5		
- ទៅក្រុងរដ្ឋ	3.2	10.76	6.9	9.9	17.6	39.4	13.0	12.7	17.4	17.2	21.9	19.3		
- ទៅក្រុងរដ្ឋ	28.5	25.2	44.5	86.5	147.0	188.6	57.6	51.4	98.1	71.6	101.4	74.9		
- ទៅក្រុងរដ្ឋ	296.4	352.9	356.5	463.6	717.5	927.2	230.3	242.8	282.4	247.4	277.0	273.9		
កសិកម្ម	55.7	44.5	73.1	164.9	362.1	376.7	123.8	128.9	362.4	173.0	167.0	157.3		
- កោសិ	41.0	35.8	51.6	89.1	197.6	176.6	36.6	38.7	282.4	51.1	31.7	40.0		
- រាយ	8.7	3.4	3.5	34.1	48.8	36.8	14.5	8.9	16.9	33.3	55.9	48.4		
- កុំព្យូទ័រ	3.2	2.3	3.9	2.8	3.1	2.0	0.3	0.5	0.2	0.2	0.3	0.2		
- កុំព្យូទ័រ	1.5	2.6	10.9	34.7	106.6	146.4	65.8	56.5	57.3	82.7	57.9	52.8		
- សិកសិលកសិកម្ម	1.2	0.5	3.0	4.1	6.0	14.9	6.6	24.4	5.7	5.7	21.2	16.0		
ផ្សេងៗ	55.8	67.1	263.2	242.0	307.9	714.4	274.9	232.2	272.6	308.5	345.5	323.3		
ការព័ន្ធទេរសរបស	3770	4272.5	4331.5	5190.6	6375.9	8593.3	2192.1	2211.4	2059.7	2130.1	2238.2	2449.3		
ធុននេះ														
សំដី	73.65	84.8	91.13	108.6	294.4	308.0	1225.2	77.2	71.3	80.5	77.4	83.2		
ថាស្តី	133.7	19.5	180.7	203.8	447.0	559.5	526.8	137.4	150.9	132.2	148.5	142.5		
សណ្ឋាគំណែង	44.31	56.3	49.7	57.6	48.1	66.1	397.5	17.8	18.0	17.2	27.8	29.2		
ផ្សេងៗ	3519.0	4011.8	4010.0	4820.6	5586.4	7659.1	13.0	1979.0	1819.4	1899.6	1984.5	2194.5		
តម្លៃការណើតិត្យកម្ម	-719.9	-1174.7	-1429.9	-1560.5	-1446.4	-1341.6	-615.2	-591.2	-89.8	-314.7	-261.7	-334.7		
បំប្រយោជន៍ការព័ន្ធនឹងតិចនៃសម្រាប់														
ការព័ន្ធទេរសរបស	-	-	-	-	-	-	7.4	2.8	24.6	-15.0	9.8	-5.8		
ការព័ន្ធទេរសរបស	-	-	-	-	-	-	8.4	2.7	21.6	-7.8	8.9	-5.9		
ការព័ន្ធទេរសរបស	-	-	-	-	-	-	13.1	0.9	-6.9	3.4	5.1	9.4		
បំប្រយោជន៍ការព័ន្ធនឹងតិចនៃសម្រាប់														
ការព័ន្ធទេរសរបស	8.9	1.6	-14.1	25.7	32.1	17.7	14.4	-14.6	18.0	16.9	19.5	9.6		
ការព័ន្ធទេរសរបស	8.5	1.6	-6.3	25.1	35.8	23.9	23.2	-8.8	23.4	24.8	25.3	14.8		
ការព័ន្ធទេរសរបស	23.7	13.3	1.4	19.8	22.8	16.8	36.2	17.3	2.2	9.9	2.1	10.8		

\* Import data include tax-exempt imports. Sources: Department of Trade Preference Systems, MOC and Customs and Excise Department, MEF (website)

## ពាណិជ្ជកម្ម ប្រពិបត្តិការថវិកាដាតិលើមូលដ្ឋានសាធារណៈ ឆ្នាំ២០០៦-១៩ (ពាន់លាយជំរឿ)

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Q1	Q2	Q3	Q4	2014	Q1
ចំណួលសរបស	3259.2	1146.1	5290.0	4885.2	5989.0	6251.4	7691.9	1820.2	2204.8	1868.9	2361.2	2220.5		
ចំណួលចំឡូ	2881.8	1141.6	5210.7	4855.9	5859.1	6179.3	7443.8	1817.4	2241.3	1858.1	2316.3	2219.2		
ចំណួលចំឡូ	2270.9	965.2	4409.9	4268.0	4693.0	5277.5	6334.8	1577.7	2024.0	1646.0	1950.4	1988.7		
ធនធ្វើស្រុក	-	661.8	3248.4	3088.6	3533.6	4071.6	5002.8	1254.5	1652.9	1300.6	1520.1	1593.6		
ធនធ្វើស្រុកប្រព័ន្ធប្រទេស	-	303.5	1161.5	1064.7	1159.4	1205.9	1331.7	323.1	371.1	345.4	430.3	449.0		
ចំណួលចិនមេដ្ឋាន	610.9	176.4	800.8	702.1	1166.1	901.8	1118.2	239.8	217.4	212.2	365.9	176.6		
ចំណួលសំឡើងសម្បិតិ	-	13.6	78.0	64.6	291.1	63.8	143.0	8.4	18.1	24.3	33.2	11.1		
លក់ទិន្នន័យ និងសំណើ	-	124.3	424.7	408.0	460.1	588.7	667.4	153.3	173.3	178.8	245.0	160.3		
ចំណួលចិនមេដ្ឋានផ្សេងៗ	-	38.5	298.2	228.2	408.9	249.3	298.8	78.1	25.9	9.0	87.7	5.2		
ចំណួលចាមេឡូ	377.4	4.5	79.3	29.3	129.9	72.1	247.9	6.2	11.5	10.7	45.0	1.3		
ចំណាយសរបស	4174.7	1689.7	6297.8	7383.5	8784.6	9032.4	9660.9	2114.8	3181.6	3093.0	4146.4	1642.4		
ចំណាយសាមុទ្ធផល	1638.1	807.4	2574.4	2694.9	2853.2	3546.9	3628.3	1108.4	1273.7	1350.6	1834.8	208.5		
ចំណាយចាមេឡូ	2536.8	882.3	3809.0	4440.0	4773.1	5341.2	6188.4	1006.4	1907.8	1742.4	2311.6	1433.8		
ឃ្លោរិក្ស	822.0	362.6	1397.0	2012.0	2048.8	2170.6	2486.6	505.0	757.0	827.3	908.0	859.6		
ខបត្តមុនិក និងជំនួយសង្គមគិត	-	194.2	927.1	871.4	1099.4	1518.8	1586.8	252.0	652.5	285.0	373.4	213.1		
ចំណាយចាមេឡូផ្សេងៗ	-	325.5	1384.9	1556.6	1624.8	1651.8	2115.1	249.4	498.3	630.1	1030.2	361.1		
សមកុលុយសរបស	-915.5	-543.6	-1007.8	-2498.3	-2795.7	-1271.4	-1969.0	-294.6	-976.7	-1224.1	-1785.2	578.1		
ហិរញ្ញូយទានពីប្រព័ន្ធប្រទេស	-445.1	741.5	2055.10	1746.1	1845.2	-2781.0	2457.8	906.0	1150.6	1032.2	1237.4	-14.4		
ហិរញ្ញូយទានគុងស្រុក	-	-185.8	-127.00	474.9	938.6	2379.2	-332.9	-470.6	270.3	113.0	65.8	-14.4		

Source: MEF website

**តារាង៦. សន្លស្សន៍ថ្មីទំនិញបើប្រាស់ អត្រាបុរាណក់ និងថ្មីមាស (មធ្យមភាពពាមការិយបិធិច្ចុះ) ២០០៧-១៩**

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014		
	Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2
(រៀល-ផ្ទៃ ២០០១:៩០០)	សន្លស្សន៍ថ្មីទំនិញបើប្រាស់ (ប៊ែបម្រួលជាការិយបិធិច្ចុះមុន)									
ក្នុង - ទំនិញប្រចាំមុន	5.8	19.7	-0.7	4.1	5.4	2.3	1.5	2.3	3.7	4.7
- ស្ថិកអាហារ និងកេសផ្ទៃ: ក្នុងជាតិក្រោម	9.9	33.1	-0.3	4.4	6.5	2.5	1.6	3.3	4.8	5.8
- ដីកជុំ	5.8	19.4	-10.7	7.0	6.9	3.3	-0.7	-1.0	-0.1	-0.4
អត្រាបុរាណក់ ថ្មីមាស ថ្មីបច្ចន្ទះ: (ពាមអត្រាធិធិករនៅក្នុងទំនិញ)										
រៀលផ្ទៃ ១ អូល្យា	4062.7	4058.2	4140.5	4187.1	4063.6	4039.2	3995	4033.1	4062.0	4059.0
រៀលផ្ទៃ ១ ពាក់ច់	122.8	123.5	121.1	133.1	133.2	130.0	134.7	135.74	131.4	130.7
រៀលផ្ទៃ ៩០០ អូល្យាបៀវណាម	25.0	24.8	23.4	21.7	19.7	19.4	19.3	19.3	19.4	19.1
ថ្មីមាស (អូល្យា/ដី)	83.2	105.9	113.1	147.5	184.5	200.9	197.3	173.4	161.1	171.8
ថ្មីមាស (រៀល/បីក្រុ)	3262.3	4555.2	3170.9	3859.3	4761.2	4941.2	5134.4	4992.0	5022.5	4927.0
ថ្មីសក់ (រៀល/បីក្រុ)	4005.0	4750.8	3593.1	4368.1	5044.5	5312.7	5410.5	5274.5	5245.2	5126.7
Sources: NIS, NBC and CDRI										

**តារាង៧. ស្ថាបនភ្លើបិយរក្ស ឆ្នាំ២០០៧-១៩ (ត្រូវលខនៅថ្មីមាសការិយបិធិច្ចុះ)**

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014		
	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q4	Q1	Q2
ពាន់លាងរៀល										
ទ្រព្យសកម្មបនទេសសុខ	10,735.0	10,345.0	14,655.0	16,697.9	17,893.9	18,154.5	19,976.7	21,772.9	18,720.7	21,260.1
ទ្រព្យសកម្មបន្ទុកសុខ	576.0	1513.3	1573.0	2778.9	5760.8	10,437.4	10,504.1	9886.1	10,634.8	11,508.3
សណ្ឌាយស្ថិកបិធិកិចាល	-1816.0	-2987.0	-2252.0	-2126.6	-2123.1	-2486.4	-2991.6	-3012.6	-2804.4	-2794.9
សណ្ឌាយសំលៀកស្ថិកជីវិត	6386.0	9894.0	10,532.0	13,331.2	17,552.8	23,536.6	24,820.2	25,146.0	26,445.3	27,608.8
រិបិយវិក្សទី M2	11,311.0	11,858.0	16,228.0	19,476.8	23,654.7	28,591.9	30,480.8	31,659.1	29,355.5	32,768.4
រិបិយវិក្ស M1	2052.0	2399.0	3120.0	3220.9	3956.2	4045.7	4500.6	4585.9	4720.8	4878.2
រិបិយវិក្សរៀល	9259.0	9459.0	13,108.0	16,255.9	19,698.5	24,546.2	25,980.2	27,073.2	24,634.8	27,890.2
ប៊ែបម្រួលជាការិយបិធិច្ចុះមុន										
រិបិយវិក្សទី M2	62.9	4.8	36.9	20.0	17.8	20.9	22.6	18.8	9.3	14.6
រិបិយវិក្ស M1	23.8	16.9	30.1	3.2	16.9	2.3	12.9	18.4	23.6	20.6
រិបិយវិក្សរៀល	75.2	2.2	38.6	24.0	17.9	44.6	24.4	18.8	6.9	13.6
Sources: National Bank of Cambodia										

**តារាង៨. ចំណុលប្រចាំថ្ងៃជាមួយពិនិត្យបស់ណលករងរាយនៃគ្រាន់ (ថ្មីបូរី ខែវិច្ឆិក ២០០០)**

	ចំណុលប្រចាំថ្ងៃ (រៀល)							ប៊ែបម្រួលជាការិយបិធិច្ចុះមុន		
	2011	2012	2013	2014	2014	2014	2014	2014	2014	2014
ឯកសារកំសុំ	9532	10,303	9592	10,681	10,636	10,842	10,832	10,764	9867	12.9
ឯកសារឱះសែង	10,785	12,143	12,749	12,823	14,157	13,260	12,141	12,568	13,399	-4.8
ឯកសារកំបន់កំចាន់	8337	10,771	9953	11,571	11,490	12,449	12,294	13,581	15,372	23.5
ឯកសារឱះអេកតាម	8388	8680	9487	10,440	9620	9732	9593	9214	8337	1.1
ឯកសារហីកុការនីយភ្លាម	5986	6111	6529	6744	6791	6723	7449	6696	7565	14.1
ឯកសិល្បូលឡើងឱះសែង	5695	6151	5811	6427	7771	6388	8932	5836	8795	53.7
កម្មការងារចំការតែង	8409	8932	10,004	9776	10,420	10,442	9548	11,412	11,388	-4.6
ឯកសារកំបុងឱះសែង	11,568	12,930	14,433	12,522	13,656	13,189	13,227	13,401	12,656	-8.4
កម្មការសំណង់ក្នុងទំនាក់ទំនង	10,307	11,078	12,554	13,728	13,023	13,431	15,162	15,316	15,401	20.8
កម្មការសំណង់ទំនាក់ទំនង	13,159	13,743	15,162	14,136	15,822	16,647	15,163	15,765	20,420	0.0
* Waitresses' earnings do not include meals and accommodation provided by shop owners. Surveys on the incomes of waitresses, rice-field workers, garment workers, motorcycle taxi drivers and construction workers began in February 2000. Source: CDRI										